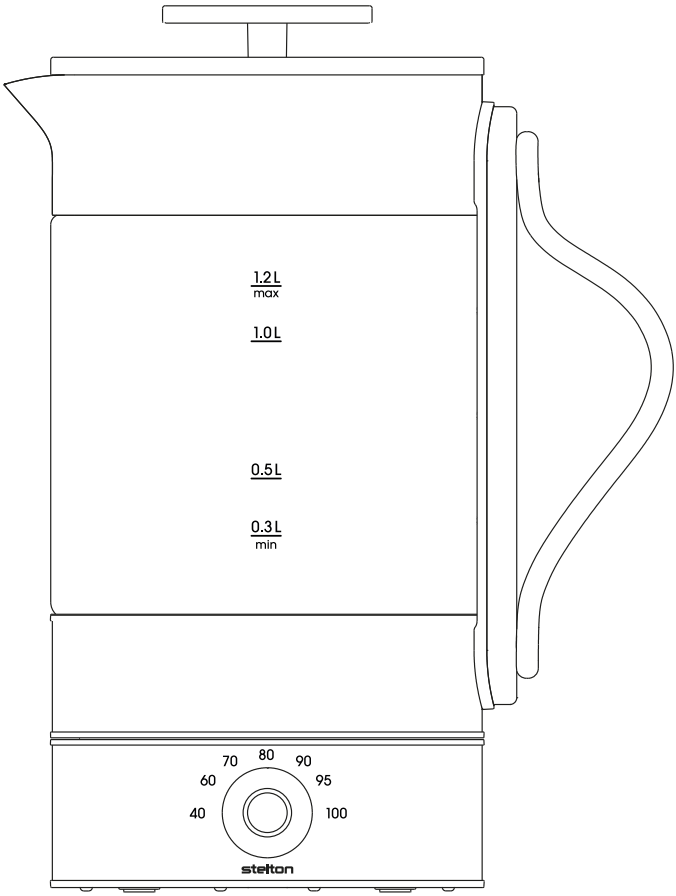
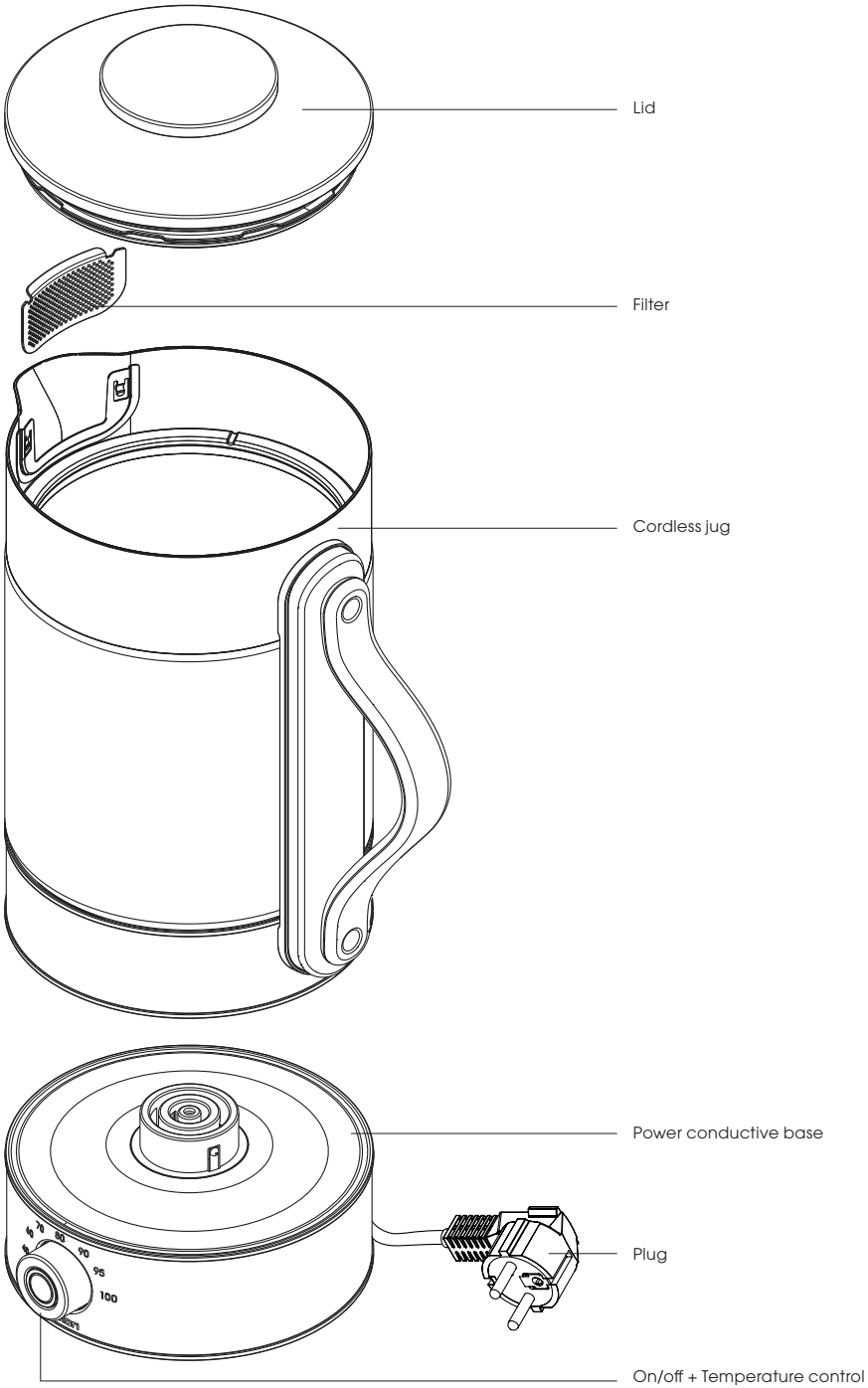
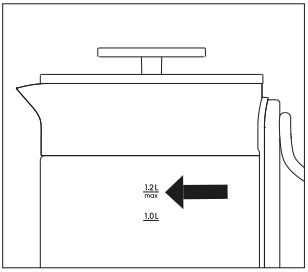


Emma

electric kettle | elkedel | Wasserkocher

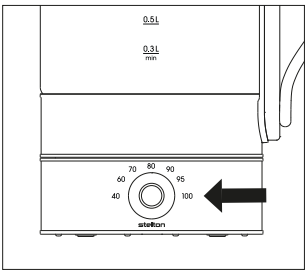
stelton


Lid
Filter
Cordless jug
Power conductive base
Plug
On/off + Temperature control
80
90
95
100



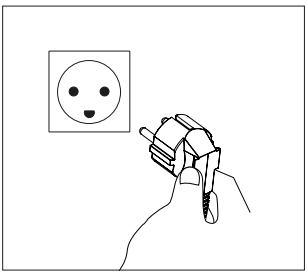
Fill with water between the MIN mark (0.3 l.) and the MAX mark (1.2 l.).

- Volume indicator on the side of the kettle.

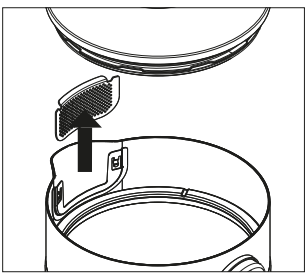


Temperature control dial

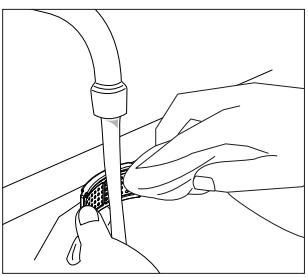
- Turn the dial to select the desired temperature: 40, 70, 80, 90, 95 or 100 °C.
- One short press – the dial light glows constantly: the kettle heats to the selected temperature and switches off automatically.
- One long press (3 seconds) – the dial light glows constantly while heating. Once the selected temperature is reached, the light pulses slowly, indicating keep warm is active. The kettle maintains the temperature for 20 minutes. Keep warm is available in the range 40–90 °C.



Unplug when the kettle is not in use.



Descaling the filter
Take the lid off and pull up the filter.



Use a washing-up brush or cloth and hot water to clean the filter for limescale.

Instructions

Before first use, boil and discard water three times to remove any manufacturing residues.

Always remove the kettle from the base before filling. Fill to between the MIN mark (0.3 l.) and the MAX mark (1.2 l.). Push the lid firmly down into place. Place the kettle back on the base – it can be set down in any orientation. Roll any excess cord under the base

IMPORTANT: Never fill below the MIN mark (0.3 l.) or above the MAX mark (1.2 l.). Never switch on without water. Never use without the lid firmly in place.

Temperature control
Turn the dial to select a temperature: 40, 70, 80, 90, 95 or 100 °C. Then press to start.

- Short press – light glows constantly. The kettle heats to the selected temperature and switches off automatically.
- Long press (3 seconds) – light glows constantly while heating. Once the selected temperature is reached, the kettle beeps once and the light pulses slowly: keep warm is now active. The kettle holds the temperature for 20 minutes, then switches off automatically. Keep warm is available at 40–90 °C only.

Note: A tolerance of ±3–5 °C between the set and actual water temperature is normal.

Dry-boil protection
The kettle will switch off within 40 seconds if turned on without water or if it boils dry. The light may remain on, but heating stops. To reset, remove the kettle from the base and allow it to cool for at least 15 minutes before resuming normal use. If this happens unexpectedly, check for limescale build-up and descale if needed (see Maintenance). If the problem persists, return the kettle to the place of purchase.

Maintenance

Always unplug and allow the kettle to cool before cleaning.

Cleaning the kettle
Wipe the outside with a soft, damp cloth and mild detergent. Dry thoroughly. Never use abrasive cleaners or scouring pads – these will scratch the surface.

Descaling the filter
The spout filter catches limescale before it reaches your cup. Clean it regularly – a blocked filter causes water to overflow from the lid. Pull the filter upwards to remove it. Brush off limescale under running water, or soak in household vinegar or descaling fluid. Rinse clean and refit.

Descaling the kettle
Only heat as much water as needed – this reduces limescale build-up and saves energy. Descale regularly using one of the following methods:

- Mild build-up: Fill with clear household vinegar to cover the bottom. Leave for a couple of hours, then empty and rinse well. Tip: heating the vinegar to 50–60 °C speeds up the process.
- Heavy build-up: Fill with 0.25 l. clear household vinegar and 0.75 l. water. Bring to the boil, leave to cool for 15 minutes, then boil twice more.

After descaling, boil and discard water three times before use.

IMPORTANT: Use only household vinegar or descaling fluid. Never use sharp objects on the heating plate. Neglecting to descale regularly may cause permanent damage not covered by the guarantee.

Safety

Read the instructions thoroughly before use and store them for later use.

Connect the Emma electric kettle to 220–240 V and only use the kettle for heating water.

The electric kettle is for household use only, not commercial use (e.g. in an industrial kitchen). Should the kettle be used for other purposes, or should the kettle not be used in accordance with the instructions, the user shall bear full responsibility for any consequences. The right to complain as a result shall not cover any damage to the kettle or personal injury.

Always use the kettle under supervision.

Never switch the kettle on without water.

Before filling the kettle with water, remove from base

Never fill with more water than to the jug's MAX mark (see image 2).

WARNING: The glass and steel parts of the kettle will become hot during use and pose a risk of burning or scolding. Always hold the kettle by the handle when in use.

WARNING: If the electric kettle is overfilled, the boiling water can spray out when the kettle is in use.

WARNING: Risk of scolding. Hot steam and boiling water can lead to scolding. Never open the lid when the kettle is in use and take care when pouring out water. The surfaces of the appliance are liable to get hot during use, so do not touch while in use.

The kettle can only be used with the associated base

When cleaning and maintaining the kettle, always unplug it from the socket.

To avoid scolding, personal injury or electric shock, never immerse any of the kettle's parts (with the exception of the limescale filter) in water or other fluids.

Never use the kettle outside.

The kettle should be placed on a flat, stable surface such as a kitchen table.

Never put the kettle on or near hot plates, open fire or similar.

Hold the kettle by the handle, do not touch hot surfaces.

The cord should never hang loose from the table edge or lie on a hot surface.

The kettle and cord should be placed a sensible distance from cookers and other heat sources.

IMPORTANT: The kettle must only be used by children over 8 years old and by people with limited physical, mental or sensory abilities or lack of knowledge of the product following instruction on sensible use of the kettle and the risks associated with it. Instruction must be provided by the person responsible for their safety and they must be supervised at all times. Children must be supervised to ensure they do not play with the kettle or use it irresponsibly. Children are often incapable of assessing risks and noticing dangerous situations.

Children should only clean and maintain the product if they are 8 years or older and under adult supervision.

Unplug the kettle and make sure the kettle has cooled before cleaning or maintaining.

Never use the kettle if parts of the kettle are damaged. To avoid dangerous situations, always check the kettle, handle, cord and plug for damage before use. Within the warranty period and in accordance with applicable legislation, the damaged element will be repaired or replaced by the manufacturer, the manufacturer's service workshop or by similar qualified staff. If elements other than those from the manufacturer are used, fire, personal injury or other dangers may occur.

Complaints

You have the right to complain in accordance with legislation. A machine-stamped till receipt with the purchase date must be provided for complaints. For complaints, the kettle must be returned to the place it was purchased.

Stelton A/S
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark
www.stelton.com

Disposing of the electric kettle

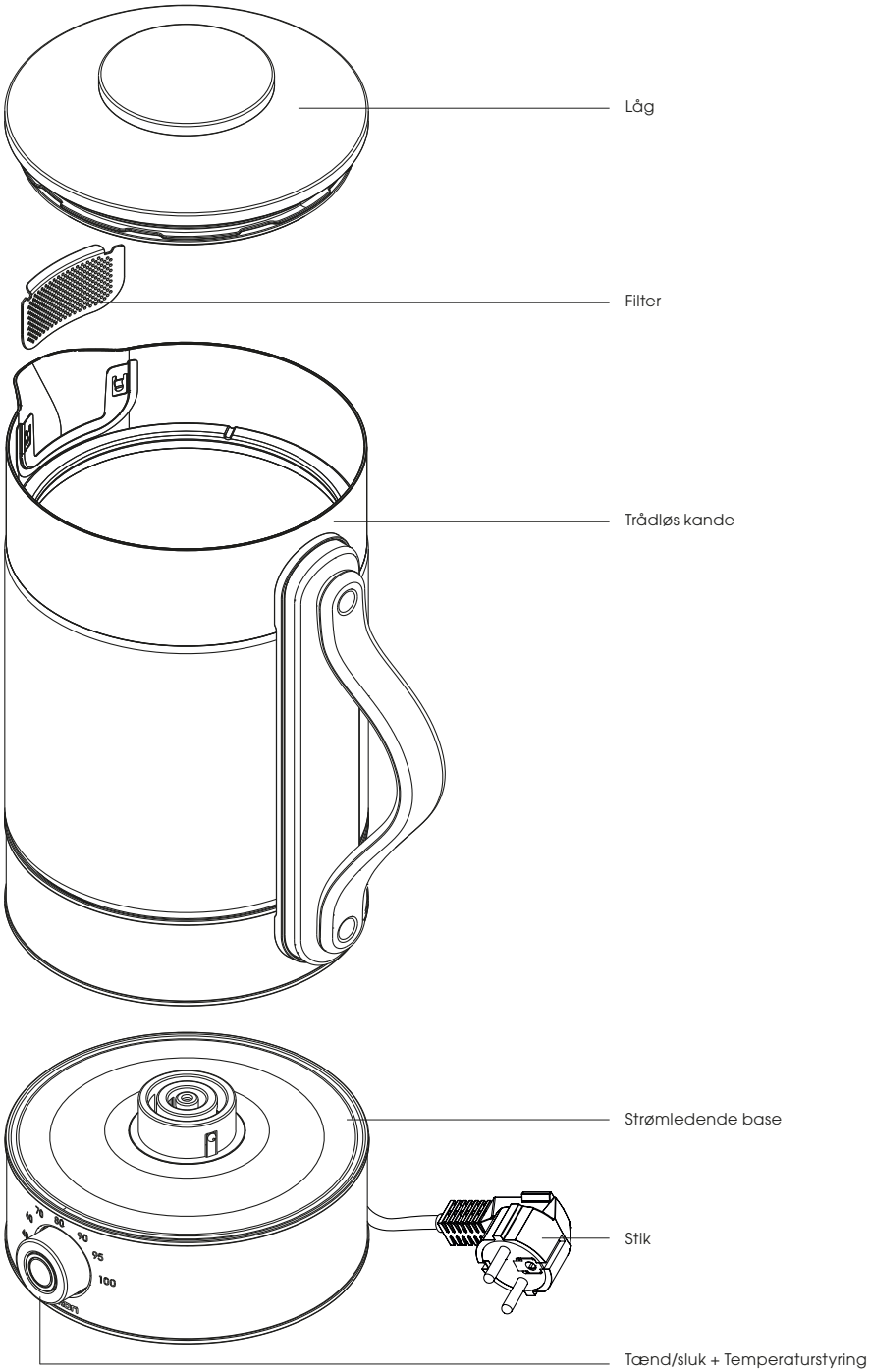


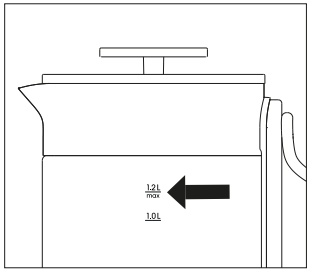
Legislation requires that the electric and electronic apparatus and parts of it are recycled. Electric and electronic apparatus, marked with the disposal symbol, must be disposed of at a communal recycling plant.

Technical data

- X-240 - Stelton Emma electric kettle (EU) 1.2 l.
- Freestanding 360° base with cord
- With dry-boil protection
- 220–240 V
- 50/60 Hz
- Power: 1130–1350 W
- Volume: 1.2 l.
- Cord length: 75 ± 5 cm

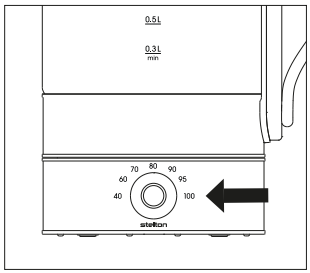
The right to ongoing changes and improvements is reserved.


Låg
Filter
Trådløs kande
Strømledende base
Stik
Tænd/sluk + Temperaturstyring
80
90
95
100



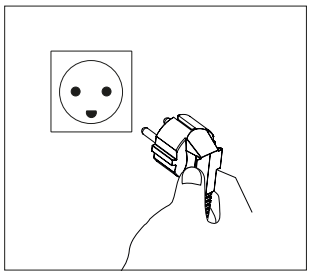
Fyld vand mellem MIN-mærket (0,3 l.) og MAX-mærket (1,2 l.)

- Volumindikator på siden af elkedlen

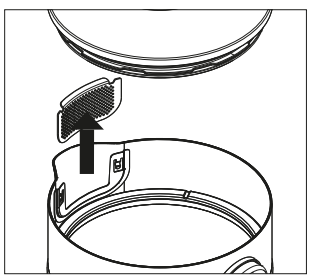


Temperaturstyring

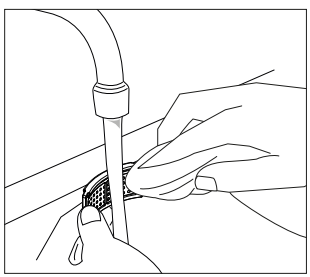
- Drej på knappen for at vælge den ønskede temperatur: 40, 70, 80, 90, 95 eller 100 °C.
- Et kort tryk – lyset lyser konstant: elkedlen opvarmer til den valgte temperatur og slukker automatisk.
- Et langt tryk (3 sekunder) – lyset lyser konstant under opvarmning. Når den valgte temperatur er nået, blinker lyset langsomt som tegn på, at holde-varm er aktivt. Elkedlen holder temperaturen i 20 minutter. Holde-varm er tilgængelig i området 40–90 °C.



Tag stikket ud, når elkedlen ikke er i brug.



Afkalkning af filter
Tag låget af og træk filteret op.



Brug en opvaskebørste eller klud og
varmt vand til at rengøre filteret for kalk.

Instruktioner

Inden første brug koges vand og kasseres tre gange for at fjerne eventuelle produktionsrester.

Tag altid elkedlen af basen, inden den fyldes. Fyld til mellem MIN-mærket (0,3 l.) og MAX-mærket (1,2 l.). Tryk låget fast ned på plads. Sæt elkedlen tilbage på basen – den kan placeres i enhver retning. Rul overskydende ledning ind under basen.

VIGTIGT: Fyld aldrig under MIN-mærket (0,3 l.) eller over MAX-mærket (1,2 l.). Tænd aldrig uden vand. Brug aldrig elkedlen uden at låget sidder fast på plads..

Temperaturstyring
Drej på knappen for at vælge en temperatur: 40, 70, 80, 90, 95 eller 100 °C. Tryk derefter for at starte.

- Kort tryk – lyset lyser konstant. Elkedlen opvarmer til den valgte temperatur og slukker automatisk.
- Langt tryk (3 sekunder) – lyset lyser konstant under opvarmning. Når den valgte temperatur er nået, bipper elkedlen én gang og lyset blinker langsomt: holde-varm er nu aktivt. Elkedlen holder temperaturen i 20 minutter og slukker derefter automatisk. Holde-varm er kun tilgængelig ved 40–90 °C.

Bemærk: En tolerance på ±3–5 °C mellem den indstillede og faktiske vandtemperatur er normal.

Tørkogsningsbeskyttelse
Elkedlen slukker inden for 40 sekunder, hvis den tændes uden vand eller koger tør. Lyset kan forblive tændt, men opvarmningen stopper. For at nulstille tages elkedlen af basen og afkøles i mindst 15 minutter, inden normal brug genoptages. Opstår dette uventet, tjek for kalkaflejringer og afkalk om nødvendigt (se Vedligeholdelse). Vedvarer problemet, returneres elkedlen til købsstedet

Vedligeholdelse

Tag altid stikket ud og lad elkedlen køle ned, inden den rengøres.

Rengøring af elkedlen
Tør ydersiden af med en blød, fugtig klud og mildt rengøringsmiddel. Tør grundigt. Brug aldrig skuremidler eller skuresvampe – disse ridser overfladen.

Afkalkning af filter
Tudfilterets opgave er at tilbageholde kalk, inden vandet når koppen. Rengør det regelmæssigt – et tilstoppet filter får vand til at løbe ud over lågets kanter. Træk filteret op for at fjerne det. Fjern kalk under rindende vand med en børste, eller læg det i blød i husholdningseddike eller afkalkningsmiddel. Skyl rent og sæt tilbage.

Afkalkning af elkedlen
Opvarm kun den mængde vand, der er behov for – dette reducerer kalkaflejringer og sparer energi. Afkalk regelmæssigt med én af følgende metoder:

- Let aflejring: Fyld med klar husholdningseddike, til bunden er dækket. Lad stå et par timer, tøm derefter og skyl godt. Tip: opvarmning af eddiken til 50–60 °C fremskynder processen.
- Kraftig aflejring: Fyld med 0,25 l. klar husholdningseddike og 0,75 l. vand. Bring i kog, lad køle af i 15 minutter, og kog derefter op to gange mere.

Efter afkalkning koges og kasseres vand tre gange inden brug.

VIGTIGT: Brug kun husholdningseddike eller afkalkningsmiddel. Brug aldrig skarpe genstande på varmepladen. Forsømmelse af regelmæssig afkalkning kan forårsage permanent skade, der ikke er dækket af garantien.

Sikkerhed

Læs instruktionerne grundigt inden brug og gem dem til senere brug.

Tilslut Emma elkedlen til 220–240 V og brug kun elkedlen til opvarmning af vand.

Elkedlen er udelukkende beregnet til husholdningsbrug, ikke til erhvervsmæssig brug (f.eks. i et industrikøkken). Bruges elkedlen til andre formål, eller bruges den ikke i overensstemmelse med instruktionerne, bærer brugeren det fulde ansvar for eventuelle konsekvenser. Reklamationsretten dækker ikke i så fald skader på elkedlen eller personskade.

Brug altid elkedlen under opsyn.

Tænd aldrig for elkedlen uden vand.

Tag elkedlen af basen, inden den fyldes med vand.

Fyld aldrig mere vand end til kandes MAX-mærke (se billede 2).

ADVARSEL: Die Glas- und Stahlteile des Wasserkochers werden während des Gebrauchs heiß und stellen eine Verbrennungs- oder Verbrühungsgefahr dar. Den Wasserkocher während des Gebrauchs stets am Griff halten

ADVARSEL: Overfyldes elkedlen, kan kogende vand sprøjte ud, når elkedlen er i brug.

ADVARSEL: Risiko for skoldning. Varm damp og kogende vand kan forårsage skoldning. Åbn aldrig låget, mens elkedlen er i brug, og vær forsigtig ved hældning. Apparatets overflader kan blive varme under brug – rør ikke ved dem.

Elkedlen må kun bruges med den medfølgende base.

Træk altid stikket ud ved rengøring og vedligeholdelse af elkedlen.

For at undgå skoldning, personskade eller elektrisk stød må ingen af elkedlens dele (med undtagelse af kalkfilteret) nedsænkes i vand eller andre væsker.

Brug aldrig elkedlen udendørs.

Elkedlen kan placeres på en flad, stabil overflade som f.eks. et køkkenbord.

Sæt aldrig elkedlen på eller i nærheden af kogeplader, åben ild eller lignende.

Hold elkedlen i håndtaget – rør ikke ved varme overflader.

Ledningen må aldrig hænge løst over bordkanten eller ligge på en varm overflade.

Elkedlen og ledningen bør placeres i passende afstand fra komfurer og andre varmekilder.

VIGTIGT: Elkedlen må kun bruges af børn over 8 år og af personer med begrænsede fysiske, psykiske eller sensoriske evner eller manglende produktkendskab, forudsat at der er givet vejledning i sikker brug og tilhørende risici. Vejledning skal gives af den person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, og de skal være under opsyn til enhver tid. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med elkedlen eller bruger den uansvarligt. Børn er ofte ikke i stand til at vurdere risici og opdage farlige situationer.

Børn må kun rengøre og vedligeholde elkedlen, hvis de er 8 år eller derover og under voksenopsyn.

Tag stikket ud, og sørg for at elkedlen er kølet ned, inden den rengøres eller vedligeholdes.

Brug aldrig elkedlen, hvis dele er beskadiget. For at undgå farlige situationer skal elkedlen, håndtaget, ledningen og stikket altid kontrolleres for skader inden brug. Inden for garantiperioden og i overensstemmelse med gældende lovgivning vil det beskadigede element blive repareret eller erstattet af producenten, producentens serviceværksted eller af tilsvarende kvalificeret personale. Anvendes andre dele end dem fra producenten, kan der opstå brand, personskade eller andre farer.

Reklamation

Du har ret til at klage i overensstemmelse med lovgivningen. En maskinafstemplet kvittering med købsdatoen skal fremvises ved reklamation. Ved reklamation skal elkedlen returneres til det sted, den blev købt.

Stelton A/S
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark
www.stelton.com

Bortskaffelse af elkedlen

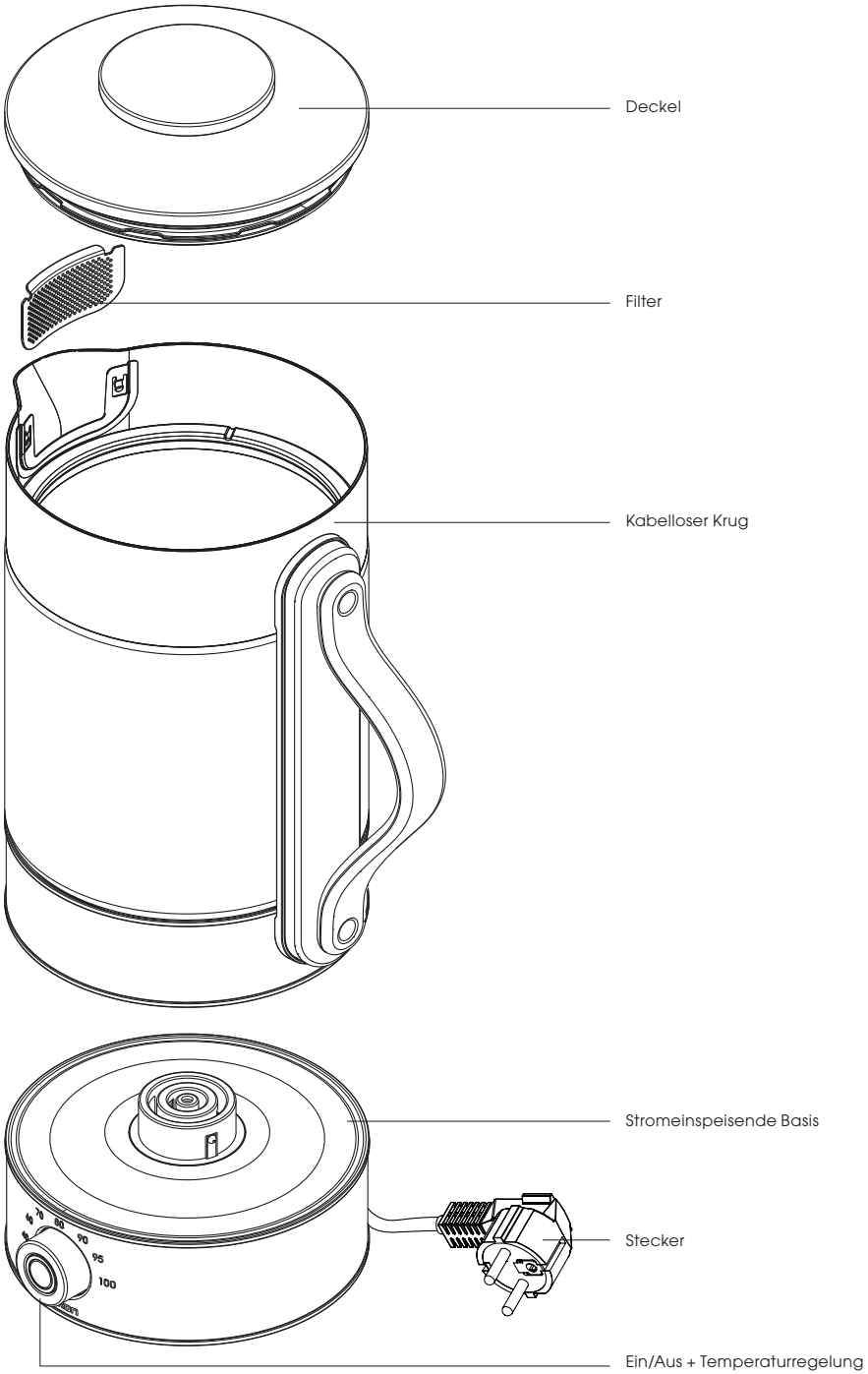


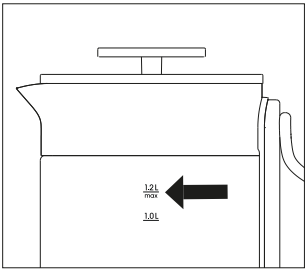
Lovgivningen kræver, at elektrisk og elektronisk udstyr og dele heraf genanvendes. Elektrisk og elektronisk udstyr, mærket med bortskaffelsessymbolet, skal afleveres på en kommunal genbrugsplads.

Tekniske data

- X-240 - Stelton Emma elkedel (EU) 1,2 l.
- Fritstående 360° base med ledning
- Med tørkogsningsbeskyttelse
- 220–240 V
- 50/60 Hz
- Effekt: 1130–1350 W
- Volumen: 1,2 l.
- Ledningslængde: 75 ± 5 cm

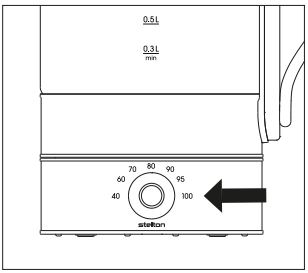
Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.


Deckel
Filter
Kabelloser Krug
Stromeinspeisende Basis
Stecker
Ein/Aus + Temperaturregelung
80
90
95
100



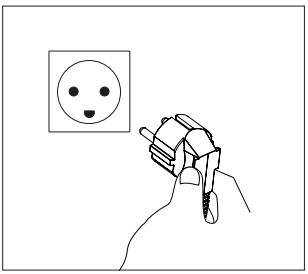
Zwischen der MIN-Markierung (0,3 L.) und der MAX-Markierung (1,2 L.) mit Wasser befüllen.

- Füllstandsanzeige an der Seite des Wasserkochers

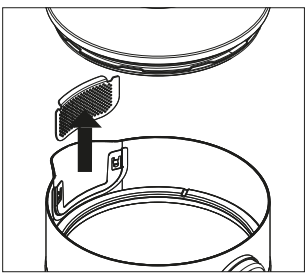


Temperaturregler

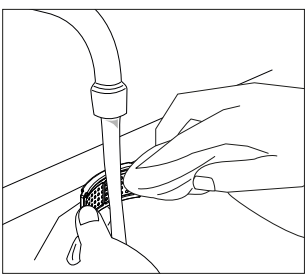
- Den Regler drehen, um die gewünschte Temperatur zu wählen: 40, 70, 80, 90, 95 oder 100 °C.
- Kurzer Druck – das Licht leuchtet dauerhaft: Der Wasserkocher erhitzt das Wasser auf die gewählte Temperatur und schaltet sich automatisch ab.
- Langer Druck (3 Sekunden) – das Licht leuchtet dauerhaft während des Erhitzens. Sobald die gewählte Temperatur erreicht ist, pulsiert das Licht langsam: Die Warmhaltefunktion ist aktiv. Der Wasserkocher hält die Temperatur 20 Minuten. Warmhalten ist im Bereich 40–90 °C verfügbar.



Stecker ziehen, wenn der Wasserkocher nicht in Verwendung ist.



Entkalkung des Filters
Deckel abnehmen und Filter nach oben herausziehen.



Eine Spülbürste oder ein Tuch und heißes Wasser zur Filterreinigung verwenden.

Bedienungsanleitung

Vor der ersten Inbetriebnahme Wasser dreimal aufkochen und wegschütten, um eventuelle Produktionsrückstände zu entfernen.

Den Wasserkocher stets vor dem Befüllen von der Basis nehmen. Zwischen der MIN-Markierung (0,3 L.) und der MAX-Markierung (1,2 L.) befüllen. Den Deckel fest nach unten drücken. Den Wasserkocher zurück auf die Basis stellen – er kann in jeder Ausrichtung aufgesetzt werden. Überschüssiges Kabel unter der Basis aufrollen.

WICHTIG: Niemals unter der MIN-Markierung (0,3 L.) oder über der MAX-Markierung (1,2 L.) befüllen. Niemals ohne Wasser einschalten. Niemals ohne fest sitzenden Deckel verwenden.

Temperaturregelung
Den Regler drehen, um eine Temperatur zu wählen: 40, 70, 80, 90, 95 oder 100 °C. Dann drücken, um zu starten.

- Kurzer Druck – Licht leuchtet dauerhaft. Der Wasserkocher erhitzt das Wasser auf die gewählte Temperatur und schaltet sich automatisch ab.
- Langer Druck (3 Sekunden) – das Licht leuchtet dauerhaft während des Erhitzens. Sobald die gewählte Temperatur erreicht ist, gibt der Wasserkocher einen Piepton ab und das Licht pulsiert langsam: Die Warmhaltefunktion ist jetzt aktiv. Der Wasserkocher hält die Temperatur 20 Minuten und schaltet sich dann automatisch ab. Warmhalten ist nur bei 40–90 °C verfügbar.

Hinweis: Eine Toleranz von ±3–5 °C zwischen eingestellter und tatsächlicher Wassertemperatur ist normal.

Trockenkochschutz
Der Wasserkocher schaltet sich innerhalb von 40 Sekunden ab, wenn er ohne Wasser eingeschaltet wird oder leer kocht. Das Licht kann weiterhin leuchten, aber die Heizung stoppt. Zum Zurücksetzen den Wasserkocher von der Basis nehmen und mindestens 15 Minuten abkühlen lassen, bevor der normale Betrieb wieder aufgenommen wird. Sollte dies unerwartet auftreten, auf Kalkablagerungen prüfen und bei Bedarf entkalken (siehe Wartung). Besteht das Problem weiterhin, den Wasserkocher zum Kaufort zurückbringen.

Wartung

Vor der Reinigung stets Stecker ziehen und den Wasserkocher abkühlen lassen.

Reinigung des Wasserkochers
Die Außenseite mit einem weichen, feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel abwischen. Gründlich trocknen. Keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme verwenden – diese zerkratzen die Oberfläche.

Entkalkung des Filters
Der Ausgussfilter hält Kalk zurück, bevor das Wasser die Tasse erreicht. Regelmäßig reinigen – ein verstopfter Filter führt dazu, dass Wasser am Deckel überläuft. Filter nach oben herausziehen. Kalk unter fließendem Wasser abbürsten oder in Haushaltsessig oder Entkalkungsmittel einweichen. Ausspülen und wieder einsetzen.

Entkalkung des Wasserkochers
Nur so viel Wasser erhitzen wie benötigt – das reduziert Kalkablagerungen und spart Energie. Regelmäßig nach einer der folgenden Methoden entkalken:

- Leichte Ablagerungen: Mit klarem Haushaltsessig befüllen, bis der Boden bedeckt ist. Einige Stunden einwirken lassen, dann leeren und gründlich spülen. Tipp: Das Erhitzen des Essigs auf 50–60 °C beschleunigt den Vorgang.
- Starke Ablagerungen: Mit 0,25 l. klarem Haushaltsessig und 0,75 l. Wasser füllen. Zum Kochen bringen, 15 Minuten abkühlen lassen, dann zweimal erneut aufkochen.

Nach der Entkalkung Wasser dreimal aufkochen und wegschütten.

WICHTIG: Nur Haushaltsessig oder Entkalkungsmittel verwenden. Keine spitzen Gegenstände auf der Heizplatte verwenden. Regelmäßige Entkalkung zu vernachlässigen kann zu dauerhaften Schäden führen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

Sicherheit

Vor der Inbetriebnahme die Anleitung sorgfältig lesen und für spätere Zwecke aufbewahren.

Den Emma-Wasserkocher an 220–240 V anschließen und nur zum Erhitzen von Wasser verwenden.

Der Wasserkocher ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt, nicht für gewerbliche Zwecke (z. B. in einer Industrieküche). Wird der Wasserkocher für andere Zwecke verwendet oder nicht gemäß den Anweisungen benutzt, trägt der Benutzer die volle Verantwortung für etwaige Folgen. Das Reklamationsrecht deckt in diesem Fall keine Schäden am Gerät oder Personenschäden ab.

Den Wasserkocher stets unter Aufsicht verwenden.

Den Wasserkocher niemals ohne Wasser einschalten.

Vor dem Befüllen den Wasserkocher von der Basis nehmen.

Niemals mehr Wasser einfüllen als bis zur MAX-Markierung (siehe Bild 2).

WARNUNG: Die Glas- und Stahlteile des Wasserkochers werden während des Gebrauchs heiß und stellen eine Verbrennungs- oder Verbrühungsgefahr dar. Den Wasserkocher während des Gebrauchs stets am Griff halten

WARNUNG: Wird der Wasserkocher überfüllt, kann kochendes Wasser herausspritzen.

WARNUNG: Verbrühungsgefahr. Heißer Dampf und kochendes Wasser können Verbrühungen verursachen. Den Deckel niemals während des Betriebs öffnen und beim Ausgießen vorsichtig sein. Die Oberflächen des Geräts können während des Betriebs heiß werden – nicht berühren.

Der Wasserkocher darf nur mit der zugehörigen Basis verwendet werden.

Bei Reinigung und Wartung stets Stecker ziehen.

Um Verbrühungen, Verletzungen oder Stromschläge zu vermeiden, keine Teile des Wasserkochers (mit Ausnahme des Kalkfilters) in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Den Wasserkocher niemals im Freien verwenden.

Der Wasserkocher sollte auf einer flachen, stabilen Oberfläche wie einem Küchentisch aufgestellt werden.

Den Wasserkocher nicht auf oder in der Nähe von Kochplatten, offenem Feuer oder Ähnlichem abstellen.

Den Wasserkocher am Griff halten – heiße Oberflächen nicht berühren.

Das Kabel darf niemals lose über die Tischkante hängen oder auf einer heißen Oberfläche liegen.

Wasserkocher und Kabel in ausreichendem Abstand von Herdplatten und anderen Wärmequellen aufstellen.

WICHTIG: Der Wasserkocher darf nur von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder mangelnden Kenntnissen des Produkts verwendet werden, sofern sie in der sicheren Nutzung unterwiesen wurden. Die Unterweisung muss von der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person erfolgen, und sie müssen jederzeit beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Wasserkocher spielen oder ihn unsachgemäß verwenden. Kinder sind oft nicht in der Lage, Risiken einzuschätzen und gefährliche Situationen zu erkennen.

Kinder dürfen das Gerät nur reinigen und warten, wenn sie 8 Jahre oder älter und unter Aufsicht eines Erwachsenen sind.

Stecker ziehen und sicherstellen, dass der Wasserkocher abgekühlt ist, bevor er gereinigt oder gewartet wird.

Den Wasserkocher nicht verwenden, wenn Teile beschädigt sind. Vor dem Gebrauch stets Wasserkocher, Griff, Kabel und Stecker auf Schäden prüfen. Innerhalb der Garantiezeit und gemäß den geltenden Rechtsvorschriften wird das beschädigte Teil vom Hersteller, dem Kundendienst des Herstellers oder von ähnlich qualifiziertem Personal repariert oder ersetzt. Werden andere als vom Hersteller stammende Teile verwendet, können Brand, Personenschäden oder andere Gefahren entstehen

Reklamation

Sie haben das Recht, gemäß den gesetzlichen Vorschriften zu reklamieren. Für Reklamationen ist eine maschinell gestempelte Kassenquittung mit dem Kaufdatum erforderlich. Der Wasserkocher muss für Reklamationen an den Kaufort zurückgebracht werden.

Stelton A/S
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark
www.stelton.com

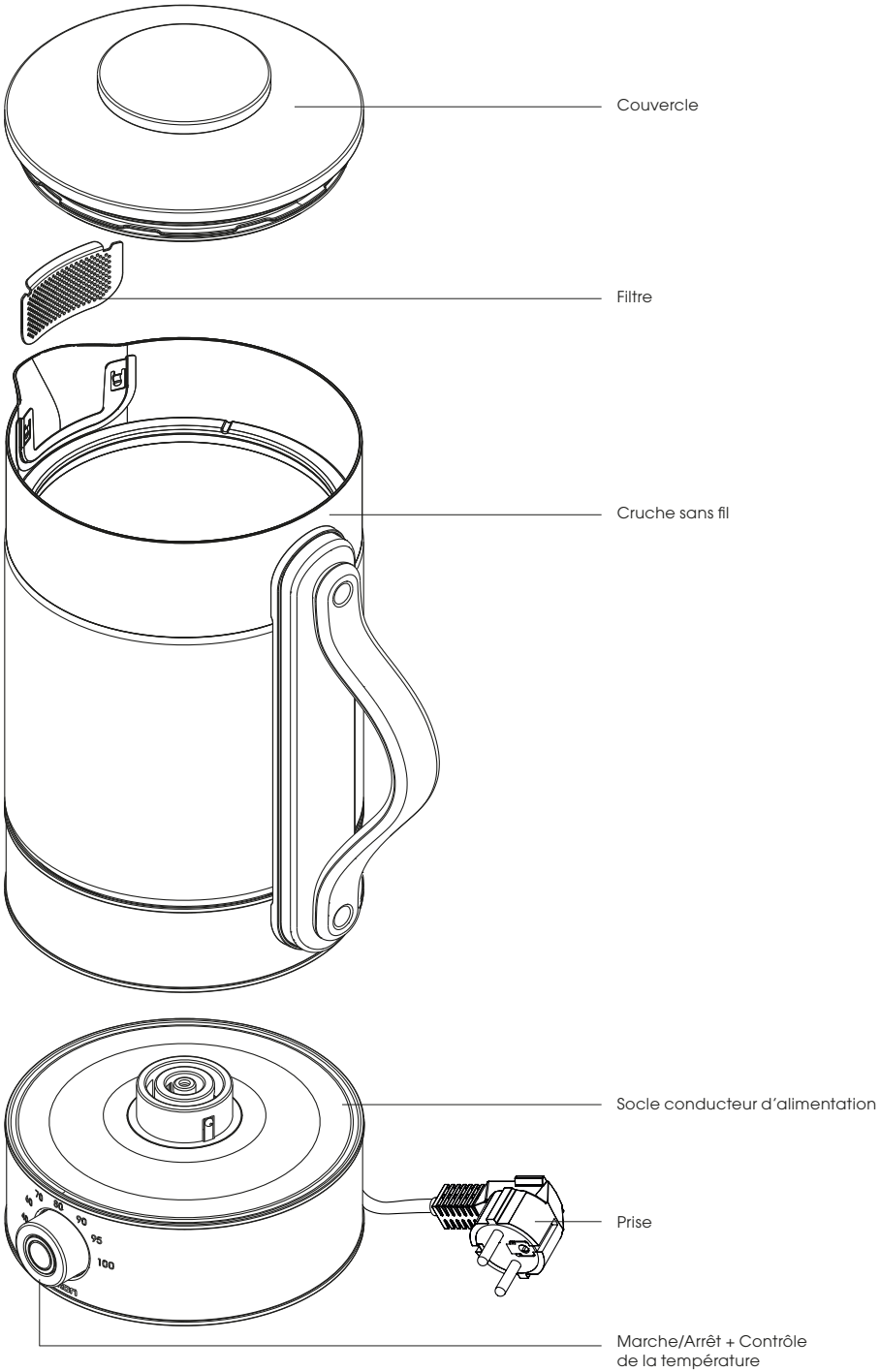
Entsorgung des Wasserkochers

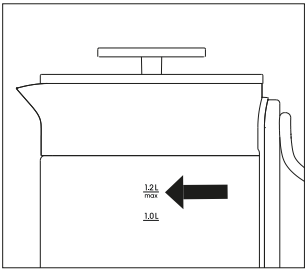
Gemäß gesetzlichen Vorschriften müssen elektrische und elektronische Geräte und deren Teile recycelt werden. Elektrische und elektronische Geräte, die mit dem Entsorgungssymbol gekennzeichnet sind, müssen an einer kommunalen Recyclinganlage entsorgt werden.

Technische Daten

- X-240 - Stelton Emma Wasserkocher (EU) 1,2 L.
- Freistehende 360°-Basis mit Kabel
- Mit Trockenkochschutz
- 220–240 V
- 50/60 Hz
- Leistung: 1130–1350 W
- Volumen: 1,2 L.
- Kabellänge: 75 ± 5 cm

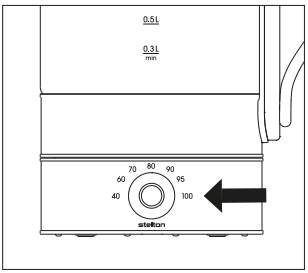
Änderungen und Verbesserungen vorbehalten.


Couvercle
Filtre
Cruche sans fil
Socle conducteur d'alimentation
Prise
Marche/Arrêt + Contrôle
de la température
80
90
95
100



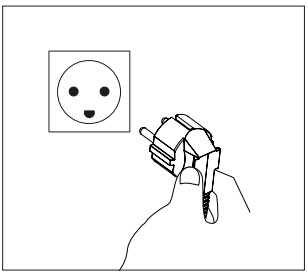
Remplir d'eau entre le repère MIN (0,3 l.) et le repère MAX (1,2 l.).

- Indicateur de volume sur le côté de la bouilloire

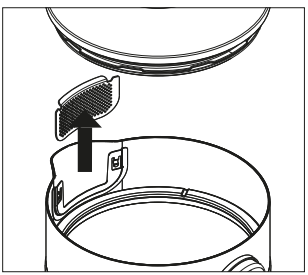


Molette de contrôle de température

- Tourner la molette pour sélectionner la température souhaitée : 40, 70, 80, 90, 95 ou 100 °C.
- Une pression courte – le voyant est allumé en continu : la bouilloire chauffe jusqu'à la température sélectionnée et s'éteint automatiquement.
- Une pression longue (3 secondes) – le voyant est allumé en continu pendant la chauffe. Une fois la température sélectionnée atteinte, le voyant clignote lentement, indiquant que la fonction maintien au chaud est active. La bouilloire maintient la température pendant 20 minutes. Le maintien au chaud est disponible dans la plage 40–90 °C

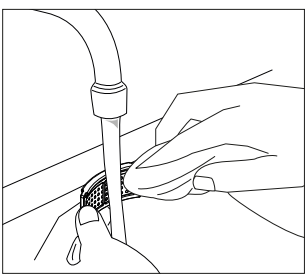


Débrancher lorsque la bouilloire n'est pas utilisée.



Détartrage du filtre

Retirer le couvercle et soulever le filtre.



Utiliser une brosse à vaisselle ou un chiffon et de l'eau chaude pour nettoyer le filtre du tartre.

Instructions

Avant la première utilisation, faire bouillir et jeter l'eau trois fois pour éliminer tout résidu de fabrication.

Toujours retirer la bouilloire du socle avant de la remplir. Remplir entre le repère MIN (0,3 l.) et le repère MAX (1,2 l.). Appuyer fermement sur le couvercle pour le mettre en place. Replacer la bouilloire sur le socle – elle peut être posée dans n'importe quelle orientation. Enrouler le câble en excès sous le socle.

IMPORTANT : Ne jamais remplir en dessous du repère MIN (0,3 l.) ni au-dessus du repère MAX (1,2 l.). Ne jamais mettre en marche sans eau. Ne jamais utiliser sans que le couvercle soit fermement en place

Contrôle de la température

Tourner la molette pour sélectionner une température : 40, 70, 80, 90, 95 ou 100 °C. Appuyer ensuite pour démarrer.

- Pression courte – le voyant est allumé en continu. La bouilloire chauffe jusqu'à la température sélectionnée et s'éteint automatiquement.
- Pression longue (3 secondes) – le voyant est allumé en continu pendant la chauffe. Une fois la température sélectionnée atteinte, la bouilloire émet un bip et le voyant clignote lentement : la fonction maintien au chaud est maintenant active. La bouilloire maintient la température pendant 20 minutes, puis s'éteint automatiquement. Le maintien au chaud est disponible uniquement à 40–90 °C.

Remarque : Une tolérance de ±3–5 °C entre la température réglée et la température réelle de l'eau est normale.

Protection anti-ébullition à sec
La bouilloire s'éteint dans les 40 secondes si elle est mise en marche sans eau ou si l'eau s'évapore entièrement. Le voyant peut rester allumé, mais la chauffe s'arrête. Pour réinitialiser, retirer la bouilloire du socle et la laisser refroidir pendant au moins 15 minutes avant de reprendre une utilisation normale. Si cela se produit de manière inattendue, vérifier l'absence de dépôts de tartre et détartrer si nécessaire (voir Entretien). Si le problème persiste, rapporter la bouilloire au point de vente.

Entretien

Toujours débrancher et laisser refroidir la bouilloire avant de la nettoyer.

Nettoyage de la bouilloire
Essuyer l'extérieur avec un chiffon doux et humide et un détergent doux. Sécher soigneusement. Ne jamais utiliser de produits abrasifs ni de tampons à récurer – ils rayeraient la surface.

Détartrage du filtre
Le filtre du bec retient le tartre avant qu'il n'atteigne la tasse. Le nettoyer régulièrement – un filtre obstrué provoque un débordement d'eau par le couvercle. Tirer le filtre vers le haut pour le retirer. Brosser le tartre sous l'eau courante ou faire tremper dans du vinaigre ménager ou un détartrant. Rincer et remettre en place.

Détartrage de la bouilloire
Ne chauffer que la quantité d'eau nécessaire – cela réduit les dépôts de tartre et économise l'énergie. Détartrer régulièrement selon l'une des méthodes suivantes :

- Dépôt léger : Remplir de vinaigre ménager clair jusqu'à couvrir le fond. Laisser agir quelques heures, puis vider et bien rincer. Conseil : chauffer le vinaigre à 50–60 °C accélère le processus.
- Dépôt important : Remplir avec 0,25 l. de vinaigre ménager clair et 0,75 l. d'eau. Porter à ébullition, laisser refroidir 15 minutes, puis faire bouillir deux fois de plus.

Après détartrage, faire bouillir et jeter l'eau trois fois avant utilisation.

IMPORTANT : Utiliser uniquement du vinaigre ménager ou un détartrant. Ne jamais utiliser d'objets tranchants sur la plaque chauffante. Ne pas détartrer régulièrement peut causer des dommages permanents non couverts par la garantie.

Sécurité

Lire attentivement les instructions avant utilisation et les conserver pour référence ultérieure.

Brancher la bouilloire Emma sur 220–240 V et l'utiliser uniquement pour chauffer de l'eau.

La bouilloire est destinée à un usage domestique uniquement, non commercial (par ex. dans une cuisine industrielle). Si la bouilloire est utilisée à d'autres fins ou non conformément aux instructions, l'utilisateur assume l'entière responsabilité des conséquences. Le droit de réclamation ne couvrira dans ce cas aucun dommage à la bouilloire ni préjudice corporel.

Toujours utiliser la bouilloire sous surveillance.

Ne jamais mettre la bouilloire en marche sans eau.

Retirer la bouilloire du socle avant de la remplir.

Ne jamais remplir au-delà du repère MAX (voir image 2).

AVERTISSEMENT : Les parties en verre et en acier de la bouilloire deviennent chaudes pendant l'utilisation et présentent un risque de brûlure ou d'ébouillantage. Toujours tenir la bouilloire par la poignée pendant l'utilisation

AVERTISSEMENT : Si la bouilloire est trop remplie, l'eau bouillante peut jaillir lorsqu'elle est en marche.

AVERTISSEMENT : Risque d'ébouillantage. La vapeur chaude et l'eau bouillante peuvent provoquer des brûlures. Ne jamais ouvrir le couvercle lorsque la bouilloire est en marche et faire attention lors du versement. Les surfaces de l'appareil peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation – ne pas toucher.

La bouilloire ne peut être utilisée qu'avec le socle fourni.

Toujours débrancher la bouilloire lors du nettoyage et de l'entretien.

Pour éviter tout risque d'ébouillantage, de blessure ou de choc électrique, ne jamais immerger une quelconque partie de la bouilloire (à l'exception du filtre anti-tartre) dans de l'eau ou tout autre liquide.

Ne jamais utiliser la bouilloire à l'extérieur.

La bouilloire doit être posée sur une surface plane et stable, comme une table de cuisine.

Ne jamais poser la bouilloire sur ou à proximité de plaques chauffantes, d'une flamme nue ou similaire.

Tenir la bouilloire par la poignée – ne pas toucher les surfaces chaudes.

Le câble ne doit jamais pendre librement sur le bord de la table ni reposer sur une surface chaude.

La bouilloire et le câble doivent être maintenus à une distance raisonnable des cuisinières et autres sources de chaleur.

IMPORTANT : La bouilloire ne doit être utilisée que par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, mentales ou sensorielles limitées ou un manque de connaissance du produit, à condition qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée et les risques associés. Les instructions doivent être fournies par la personne responsable de leur sécurité et elles doivent être surveillées en permanence. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils n'utilisent pas la bouilloire de manière irresponsable. Les enfants sont souvent incapables d'évaluer les risques et de détecter les situations dangereuses.

Les enfants ne doivent nettoyer et entretenir la bouilloire que s'ils ont 8 ans ou plus et sous la supervision d'un adulte.

Débrancher la bouilloire et s'assurer qu'elle a refroidi avant de la nettoyer ou de l'entretenir.

Ne jamais utiliser la bouilloire si des pièces sont endommagées. Pour éviter tout danger, toujours vérifier la bouilloire, la poignée, le câble et la prise avant utilisation. Dans la période de garantie et conformément à la législation applicable, la pièce endommagée sera réparée ou remplacée par le fabricant, le service après-vente du fabricant ou par un personnel qualifié similaire. L'utilisation de pièces autres que celles du fabricant peut entraîner un incendie, des blessures ou d'autres dangers.

Réclamations

Vous avez le droit de vous plaindre conformément à la législation. Un ticket de caisse horodaté avec la date d'achat doit être fourni pour toute réclamation. Pour les réclamations, la bouilloire doit être retournée au lieu d'achat.

Stelton A/S
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark
www.stelton.com

Mise au rebut de la bouilloire

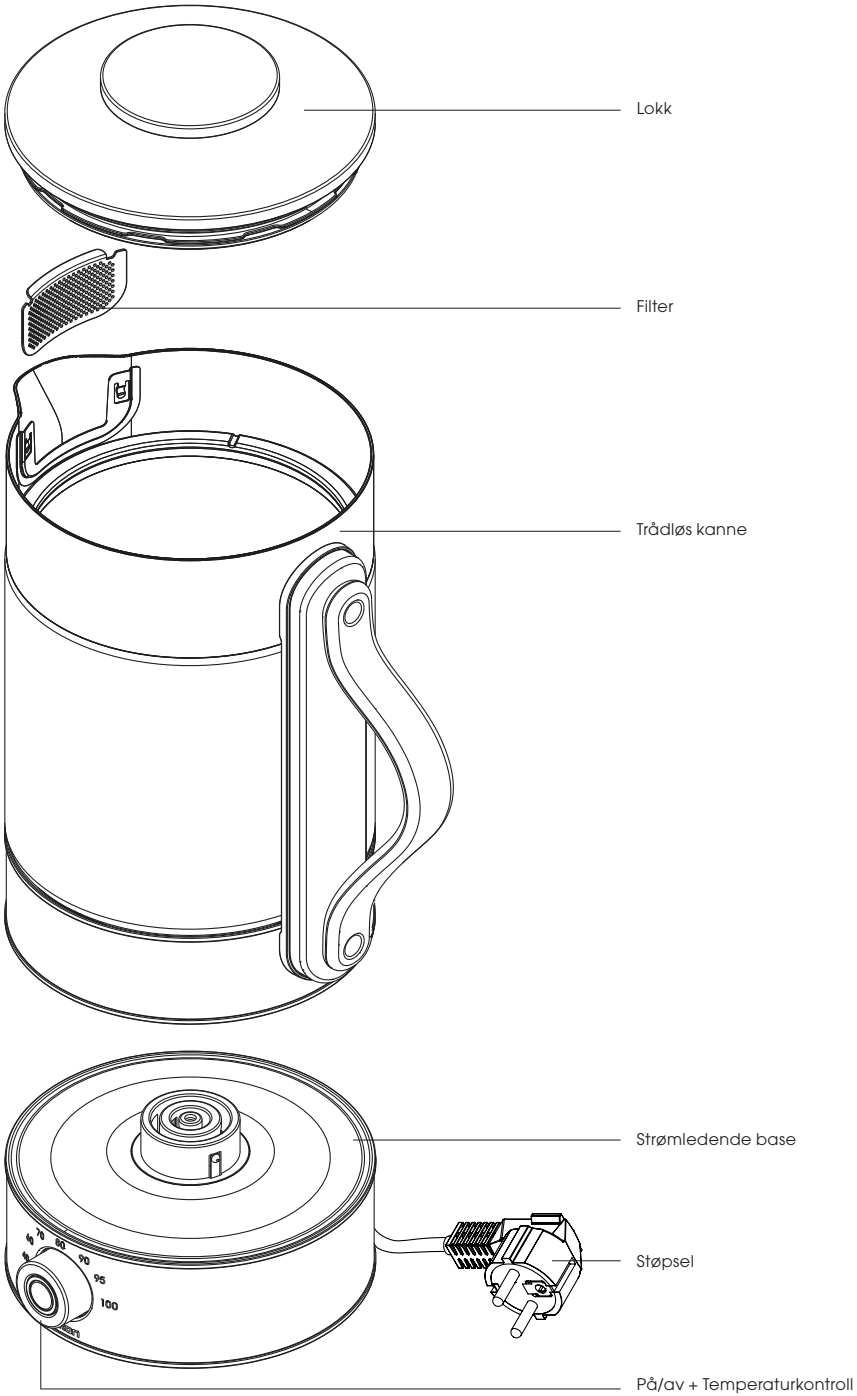


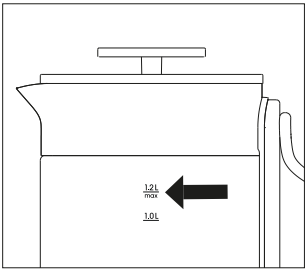
La législation exige que les appareils électriques et électroniques et leurs pièces soient recyclés. Les appareils électriques et électroniques, marqués du symbole de mise au rebut, doivent être déposés dans un centre de recyclage communal.

Données techniques

- X-240 - Stelton Emma bouilloire électrique (EU) 1,2 l.
- Socle 360° sur pied avec câble
- Avec protection anti-ébullition à sec
- 220–240 V
- 50/60 Hz
- Puissance : 1130–1350 W
- Volume : 1,2 l.
- Longueur du câble : 75 ± 5 cm

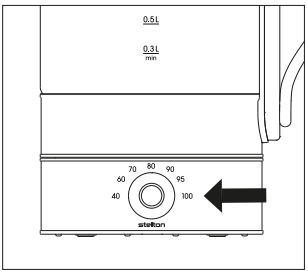
Le droit d'apporter des modifications et des améliorations est réservé.


Lokk
Filter
Trådløs kanne
Strømledende base
Støpsel
På/av + Temperaturkontroll
80
90
95
100



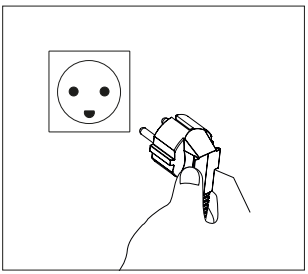
Fyll vann mellom MIN-merket (0,3 l.) og MAX-merket (1,2 l.).

· Volumindikator på siden av vannkokeren

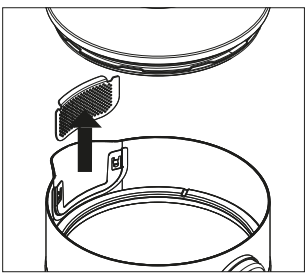


Temperaturkontrollknapp

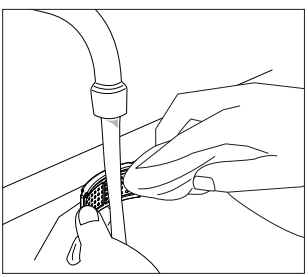
- Drei på knappen for å velge ønsket temperatur: 40, 70, 80, 90, 95 eller 100 °C.
- Et kort trykk – lyset lyser konstant: vannkokeren varmer opp til valgt temperatur og slår seg av automatisk.
- Et langt trykk (3 sekunder) – lyset lyser konstant under oppvarming. Når valgt temperatur er nådd, pulserer lyset sakte, noe som indikerer at holde-varm er aktivt. Vannkokeren holder temperaturen i 20 minutter. Holde-varm er tilgjengelig i området 40–90 °C.



Ta ut støpselet når vannkokeren ikke er i bruk.



Avkalking av filter
Ta av lokket og trekk filteret opp.



Bruk en oppvaskbørste eller klut og varmt vann til å rengjøre filteret for kalk.

INSTRUKSJONER

Før første gangs bruk skal vann kokes og kastes tre ganger for å fjerne eventuelle produksjonsrester.

Ta alltid vannkokeren av basen før fylling. Fyll til mellom MIN-merket (0,3 l.) og MAX-merket (1,2 l.). Trykk lokket godt ned på plass. Sett vannkokeren tilbake på basen – den kan plasseres i enhver retning. Rull overskytende ledning inn under basen.

VIKTIG: Fyll aldri under MIN-merket (0,3 l.) eller over MAX-merket (1,2 l.). Slå aldri på uten vann. Bruk aldri vannkokeren uten at lokket sitter fast på plass.

Temperaturkontroll
Drei på knappen for å velge en temperatur: 40, 70, 80, 90, 95 eller 100 °C. Trykk deretter for å starte.

- Kort trykk – lyset lyser konstant. Vannkokeren varmer opp til valgt temperatur og slår seg av automatisk.
- Langt trykk (3 sekunder) – lyset lyser konstant under oppvarming. Når valgt temperatur er nådd, piper vannkokeren én gang og lyset pulserer sakte: holde-varm er nå aktivt. Vannkokeren holder temperaturen i 20 minutter og slår seg deretter av automatisk. Holde-varm er kun tilgjengelig ved 40–90 °C.

Merk: En toleranse på ±3–5 °C mellom innstilt og faktisk vanntemperatur er normalt.

Tørkokingsbeskyttelse
Vannkokeren slår seg av innen 40 sekunder hvis den slås på uten vann eller koker tørr. Lyset kan fortsatt være tent, men oppvarmingen stopper. For å nullstille, ta vannkokeren av basen og la den avkjøle i minst 15 minutter før normal bruk gjenopptas. Oppstår dette uventet, sjekk for kalkavleiringer og avkalk om nødvendig (se Vedlikehold). Vedvarer problemet, returneres vannkokeren til kjøpestedet.

Vedlikehold

Ta alltid ut støpselet og la vannkokeren avkjøle seg før rengjøring.

Rengjøring av vannkokeren
Tørk av utsiden med en myk, fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel. Tørk grundig. Bruk aldrig skuremidler eller skureputer – disse riper overflaten.

Avkalking av filter
Tutfilteret fanger opp kalk før vannet når koppen. Rengjør det regelmessig – et tett filter fører til at vann renner over fra lokket. Trekk filteret opp for å fjerne det. Børst av kalk under rennende vann, eller legg det i bløt i husholdningseddik eller avkalkingsmiddel. Skyll rent og sett på plass.

Avkalking av vannkokeren
Varm kun opp så mye vann som nødvendig – dette reduserer kalkavleiringer og sparer energi. Avkalk regelmessig med én av følgende metoder:

- Lett avleiring: Fyll med klar husholdningseddik til bunnen er dekket. La stå et par timer, tøm deretter og skyll godt. Tips: oppvarming av eddiken til 50–60 °C fremskynder prosessen.
- Kraftig avleiring: Fyll med 0,25 l. klar husholdningseddik og 0,75 l. vann. Kok opp, la avkjøle i 15 minutter, og kok deretter opp to ganger til.

Etter avkalking kokes og kastes vann tre ganger før bruk.

VIKTIG: Bruk kun husholdningseddik eller avkalkingsmiddel. Bruk aldri skarpe gjenstander på varmeplaten. Å unnlate å avkalke regelmessig kan forårsake permanent skade som ikke dekkes av garantien.

Sikkerhet

Les instruksjonene grundig før bruk og oppbevar dem for fremtidig bruk.

Koble Emma-vannkokeren til 220–240 V og bruk den kun til å varme opp vann.

Vannkokeren er beregnet til husholdningsbruk, ikke til kommersiell bruk (f.eks. i et industrielt kjøkken). Brukes vannkokeren til andre formål, eller brukes den ikke i henhold til instruksjonene, bærer brukeren det fulle ansvaret for eventuelle konsekvenser. Reklamasjonsretten dekker ikke i så fall skader på vannkokeren eller personskade.

Bruk alltid vannkokeren under oppsyn.

Slå aldri på vannkokeren uten vann.

Ta vannkokeren av basen før fylling.

Fyll aldri mer vann enn til kannens MAX-merke (se bilde 2).

ADVARSEL: Glass- og ståldelene på vannkokeren blir varme under bruk og utgjør en risiko for forbrenning eller skålding. Hold alltid vannkokeren i håndtaket under bruk.

ADVARSEL: Hvis vannkokeren overfylles, kan kokende vann sprute ut når den er i bruk.

ADVARSEL: Fare for skålding. Varm damp og kokende vann kan forårsake skålding. Åpne aldri lokket mens vannkokeren er i bruk, og vær forsiktig ved helling. Apparatets overflater kan bli varme under bruk – ikke berør dem.

Vannkokeren kan kun brukes med tilhørende base.

Ta alltid ut støpselet ved rengjøring og vedlikehold av vannkokeren.

For å unngå skålding, personskade eller elektrisk støt, må ingen deler av vannkokeren (med unntak av kalkfilteret) senkes ned i vann eller andre væsker.

Bruk aldri vannkokeren utendørs.

Vannkokeren bør plasseres på en flat, stabil overflate som f.eks. et kjøkkenbord..

Sett aldri vannkokeren på eller i nærheten av kokeplater, åpen ild eller lignende.

Hold i håndtaket – berør ikke varme overflater.

Ledningen må aldri henge løst over bordkanten eller ligge på en varm overflate.

Vannkokeren og ledningen bør plasseres i god avstand fra komfyrer og andre varmekilder.

VIKTIG: Vannkokeren må kun brukes av barn over 8 år og av personer med begrensede fysiske, psykiske eller sensoriske evner eller manglende produktkunnskap, forutsatt at det er gitt opplæring i sikker bruk og tilhørende risikoer. Opplæringen må gis av den personen som er ansvarlig for deres sikkerhet, og de må være under oppsyn til enhver tid. Barn må overvåkes for å sikre at de ikke leker med vannkokeren eller bruker den uansvarlig. Barn er ofte ikke i stand til å vurdere risiko og oppdage farlige situasjoner.

Barn kan kun rengjøre og vedlikeholde produktet hvis de er 8 år eller eldre og under voksent oppsyn.

Ta ut støpselet og sørg for at vannkokeren er avkjølt før rengjøring eller vedlikehold.

Bruk aldri vannkokeren hvis deler er skadet. For å unngå farlige situasjoner, kontroller alltid vannkokeren, håndtaket, ledningen og støpselet for skader før bruk. Innenfor garantiperioden og i samsvar med gjeldende lovgivning vil det skadede elementet bli reparert eller erstattet av produsenten, produsentens servicested eller av tilsvarende kvalifisert personell. Brukes andre deler enn de fra produsenten, kan det oppstå brann, personskade eller andre farer.

Reklamasjon

Du har rett til å reklamere i samsvar med lovgivningen. En maskinelt stemplet kvittering med kjøpsdatoen må fremlegges ved reklamasjon. Ved reklamasjon returneres vannkokeren til kjøpestedet.

Stelton A/S
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark
www.stelton.com

Avhending av vannkokeren



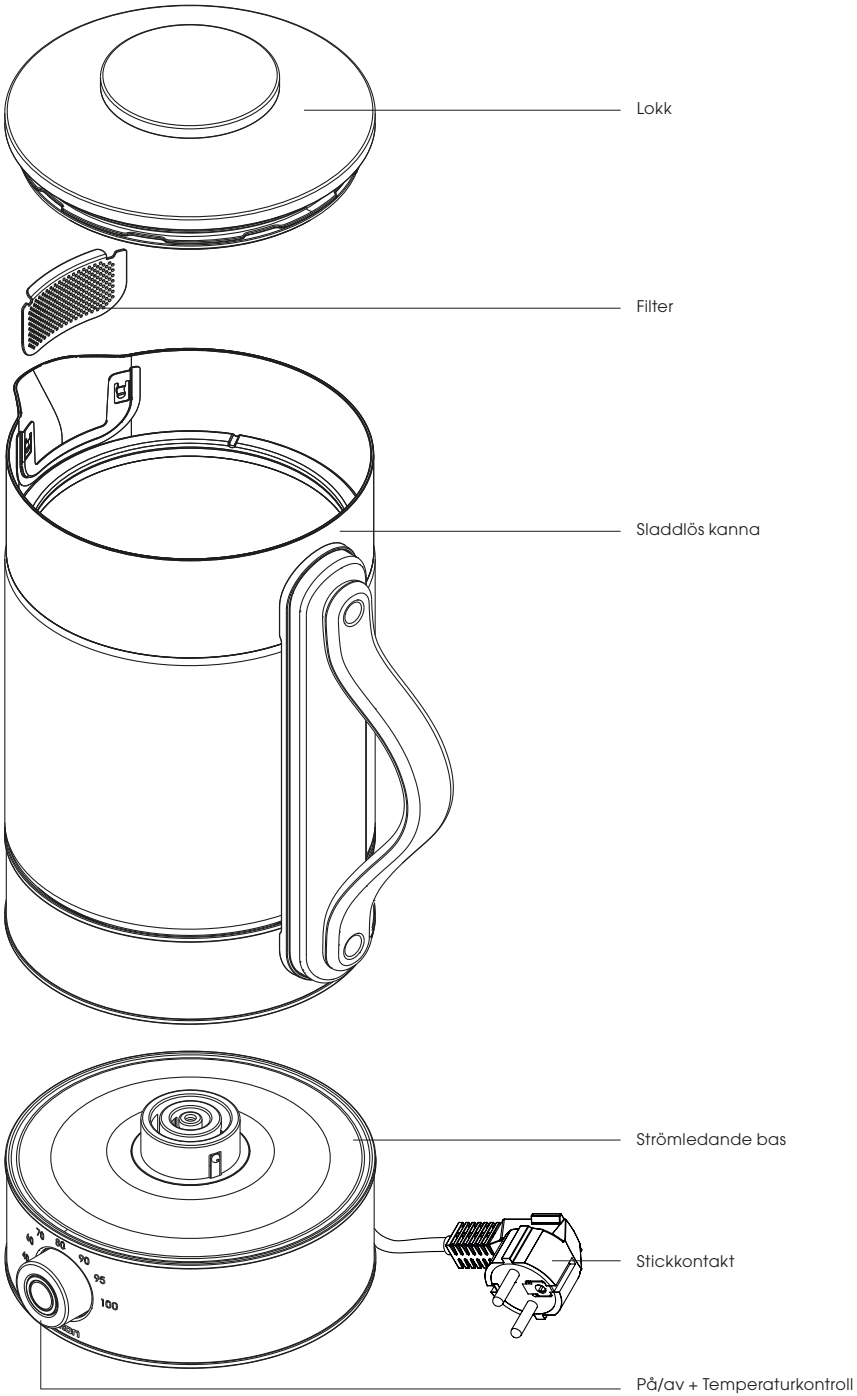
Lovgivningen krever at elektrisk og elektronisk utstyr og deler av det resirkuleres. Elektrisk og elektronisk utstyr, merket med avhendingssymbolet, skal leveres til et kommunalt gjenvinningsanlegg.

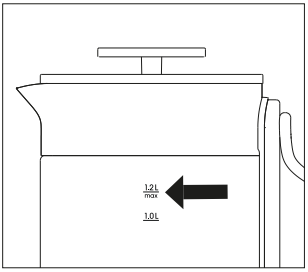
Tekniske data

- X-240 - Stelton Emma vannkoker (EU) 1,2 l
- Frittstående 360° base med ledning
- Med tørkokingsbeskyttelse
- 220–240 V
- 50/60 Hz
- Effekt: 1130–1350 W
- Volum: 1,2 l.
- Ledningslengde: 75 ± 5 cm



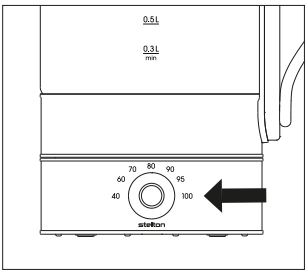
Rett til løpende endringer og forbedringer forbeholdes.


Lokk
Filter
Sladdlös kanna
Strömledande bas
Stickkontakt
På/av + Temperaturkontroll
80
90
95
100



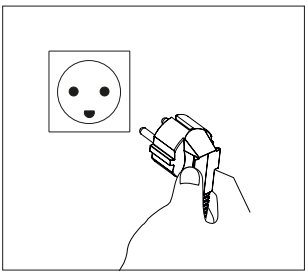
Fyll vatten mellan MIN-markeringen (0,3 l.)
och MAX-markeringen (1,2 l.).

· Volymsindikator på sidan av vattenkokaren

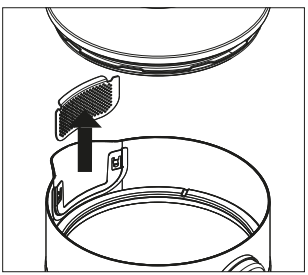


Temperaturreglage

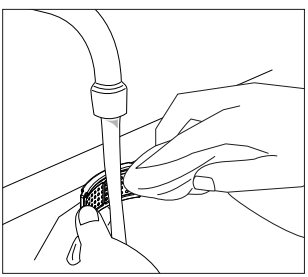
- Vrid ratten för att välja önskad temperatur: 40, 70, 80, 90, 95 eller 100 °C
- Ett kort tryck – lampan lyser konstant: vattenkokaren värmer upp till vald temperatur och stängs av automatiskt.
- Ett långt tryck (3 sekunder) – lampan lyser konstant under uppvärmning. När vald temperatur är nådd pulserar lampan långsamt, vilket indikerar att värmhållningsfunktionen är aktiv. Vattenkokaren håller temperaturen i 20 minuter. Värmhållning är tillgänglig i intervallet 40–90 °C.



Dra ut stickkontakten när
vattenkokaren inte används.



Avkalkning av filter
Ta av locket och lyft upp filtret.



Använd en diskborste eller trasa och varmt
vatten för att rengöra filtret från kalk.

Instruktioner

Före första användning, koka upp och häll bort vattnet tre gånger för att avlägsna eventuella tillverkningsrester.

Ta alltid av vattenkokaren från basen innan du fyller på. Fyll till mellan MIN-markeringen (0,3 l.) och MAX-markeringen (1,2 l.). Tryck ner locket ordentligt på plats. Ställ tillbaka vattenkokaren på basen – den kan placeras i vilken riktning som helst. Rulla upp överflödigt sladd under basen.

VIKTIGT: Fyll aldrig under MIN-markeringen (0,3 l.) eller över MAX-markeringen (1,2 l.). Slå aldrig på utan vatten. Använd aldrig vattenkokaren utan att locket sitter fast på plats.

Temperaturkontroll
Vrid ratten för att välja en temperatur: 40, 70, 80, 90, 95 eller 100 °C. Tryck sedan för att starta.

- Kort tryck – lampan lyser konstant. Vattenkokaren värmer upp till vald temperatur och stängs av automatiskt.
- Långt tryck (3 sekunder) – lampan lyser konstant under uppvärmning. När vald temperatur är nådd piper vattenkokaren en gång och lampan pulserar långsamt: värmhållning är nu aktiv. Vattenkokaren håller temperaturen i 20 minuter och stängs sedan av automatiskt. Värmhållning är endast tillgänglig vid 40–90 °C.

Obs: En tolerans på ±3–5 °C mellan inställd och faktisk vattentemperatur är normal.

Torrkokningsskydd
Vattenkokaren stängs av inom 40 sekunder om den slås på utan vatten eller om vattnet kokar bort. Lampan kan förbli tänd, men uppvärmningen upphör. För att återställa, ta av vattenkokaren från basen och låt den svalna i minst 15 minuter innan normal användning återupptas. Om detta inträffar oväntat, kontrollera om det finns kalkavlagringar och avkalka vid behov (se Underhåll). Om problemet kvarstår, lämna tillbaka vattenkokaren till inköpsstället.

Underhåll

Dra alltid ur stickkontakten och låt vattenkokaren svalna innan rengöring.

Rengöring av vattenkokaren
Torka av utsidan med en mjuk, fuktig trasa och milt rengöringsmedel. Torka noggrant. Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller skursvampar – dessa repar ytan.

Avkalkning av filtret
Piputloppsfiltret fångar upp kalk innan det når koppen. Rengör det regelbundet – ett igensatt filter gör att vatten rinner över från locket. Dra filtret uppåt för att ta bort det. Borsta bort kalk under rinnande vatten eller blötlägg i hushållsättika eller avkalkningsmedel. Skölj rent och sätt tillbaka.

Avkalkning av vattenkokaren
Värm bara upp så mycket vatten som behövs – detta minskar kalkavlagringar och sparar energi. Avkalka regelbundet med en av följande metoder:

- Lätt avlagring: Fyll med klar hushållsättika tills botten täcks. Låt stå ett par timmar, töm sedan och skölj noga. Tips: uppvärmning av ättikan till 50–60 °C påskyndar processen.
- Kraftig avlagring: Fyll med 0,25 l. klar hushållsättika och 0,75 l. vatten. Koka upp, låt svalna i 15 minuter och koka sedan upp ytterligare två gånger.

Efter avkalkning, koka upp och häll bort vattnet tre gånger innan användning.

VIKTIGT: Använd endast hushållsättika eller avkalkningsmedel. Använd aldrig vassa föremål på värmeplattan. Att försumma regelbunden avkalkning kan orsaka permanenta skador som inte täcks av garantin.

Säkerhet

Läs igenom instruktionerna noggrant innan användning och spara dem för framtida bruk.

Anslut Emma-vattenkokaren till 220–240 V och använd den endast för att värma vatten.

Vattenkokaren är avsedd för hushållsbruk, inte för kommersiellt bruk (t.ex. i ett industrikök). Om vattenkokaren används för andra ändamål eller inte används i enlighet med instruktionerna, bär användaren det fulla ansvaret för eventuella konsekvenser. Reklamationsrätten täcker i sådant fall inte skador på vattenkokaren eller personskada.

Använd alltid vattenkokaren under uppsikt.

Slå aldrig på vattenkokaren utan vatten.

Ta av vattenkokaren från basen innan påfyllning.

Fyll aldrig mer vatten än till kannans MAX-markering (se bild 2).

VARNING: Glas- och ståldelarna på vattenkokaren blir heta under användning och utgör en risk för brännskador eller skållning. Håll alltid vattenkokaren i handtaget under användning.

VARNING: Om vattenkokaren är överfylld kan kokande vatten stänka ut när den är i bruk.

VARNING: Risk för skållning. Het ånga och kokande vatten kan orsaka skållning. Öppna aldrig locket när vattenkokaren är i bruk och var försiktig vid hällning. Apparatens ytor kan bli heta under användning – rör inte vid dem.

Vattenkokaren får endast användas med tillhörande bas.

Dra alltid ur stickkontakten vid rengöring och underhåll.

För att undvika skållning, personskada eller elektrisk stöt, sänk aldrig ned någon del av vattenkokaren (med undantag för kalkfiltret) i vatten eller annan vätska.

Använd aldrig vattenkokaren utomhus.

Vattenkokaren bör placeras på en plan, stabil yta som ett köksbord.

Ställ aldrig vattenkokaren på eller i närheten av kokplattor, öppen eld eller liknande.

Håll i handtaget – rör inte vid heta ytor.

Sladden får aldrig hänga löst över bordskanten eller ligga på en het yta.

Vattenkokaren och sladden bör placeras på lämpligt avstånd från spis och andra värmekällor.

VIKTIGT: Vattenkokaren får endast användas av barn över 8 år och av personer med begränsad fysisk, mental eller sensorisk förmåga eller bristande produktkunskap, förutsatt att de fått instruktioner om säker användning och tillhörande risker. Instruktioner ska ges av den person som ansvarar för deras säkerhet och de ska vara under uppsikt hela tiden. Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med vattenkokaren eller använder den oansvarigt. Barn är ofta oförmögna att bedöma risker och uppmärksamma farliga situationer.

Barn får endast rengöra och underhålla produkten om de är 8 år eller äldre och under vuxen uppsikt.

Dra ur stickkontakten och se till att vattenkokaren har svalnat innan rengöring eller underhåll.

Använd aldrig vattenkokaren om delar är skadade. För att undvika farliga situationer, kontrollera alltid vattenkokare, handtag, sladd och stickkontakt för skador innan användning. Under garantiperioden och i enlighet med tillämplig lagstiftning kommer det skadade elementet att repareras eller bytas ut av tillverkaren, tillverkarens serviceverkstad eller av liknande kvalificerad personal. Om andra delar än de från tillverkaren används kan brand, personskada eller andra faror uppstå.

Reklamation

Du har rätt att reklamera i enlighet med lagstiftningen. Ett maskinellt stämplat kassakvitto med inköpsdatum måste uppvisas vid reklamation. Vid reklamation ska vattenkokaren returneras till inköpsstället.

Stelton A/S
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark
www.stelton.com

Kassering av vattenkokaren



Lagstiftningen kräver att elektrisk och elektronisk utrustning och delar av den återvinns. Elektrisk och elektronisk utrustning, märkt med kassieringssymbolet, ska lämnas till en kommunal återvinningsstation.

Tekniska data

- X-240 - Stelton Emma vattenkokare (EU) 1,2 l.
- Fristående 360° bas med sladd
- Med torrkokningsskydd
- 220–240 V
- 50/60 Hz
- Effekt: 1130–1350 W
- Volym: 1,2 l.
- Sladdlängd: 75 ± 5 cm

Rätten till löpande ändringar och förbättringar förbehålles.




1.2 L
max
1.0 L
0.5 L
0.3 L
min
70
80
60
90
40
95
100

Stelton A/S
Christianshavns kanal 4
DK 1406 Copenhagen
Phone: +45 39 62 30 55
www.stelton.com